



Сору/Копие

**LICENCE FOR THE PERFORMANCE OF RAIL TRANSPORT SERVICES**  
**ЛИЦЕНЗ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНИ ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ**

**1. Licence issuing State / Държава, издаваща Лиценза**

Issuing State: Bulgaria Лицензираща държава: България	<input checked="" type="checkbox"/> New licence <input type="checkbox"/> Amended licence Нов лиценз                      Лиценз, съдържащ изменения
National licence № 209 Национален лиценз № 209	Decision identification 10-05-41/03.05.2011 Данни за решението 10-05-41/03.05.2011
Applicable legislation Приложимо законодателство	Railway Transport Law Закон за железопътния транспорт
Licensing authority: Minister of transport, information technology and communications Лицензиращ орган: Министър на транспорта, информационните технологии и съобщенията	Phone № +359 2 9409 427 Телефон: +359 2 9409 427
Postal address: 9 Diakon Ignatii Str. Пощенски адрес: ул. "Дякон Игнатий" № 9	Facsimile № +359 2 987 67 69 Факс: +359 2 987 67 69
Post Code and city: 1000 Sofia Пощенски код и град: 1000 София	e-mail: <a href="mailto:iaja@mtitc.government.bg">iaja@mtitc.government.bg</a>

**2. Licence holder / Притежател на Лиценза**

Railway undertaking: CARGO TRANS VAGON BULGARIA Железопътно предприятие: „КАРГО ТРАНС ВАГОН БЪЛГАРИЯ” АД	Phone № +359 2 9172979 Телефон: +359 2 9172979
Postal address: Hrizantema Str. №19 Пощенски адрес: ул. „Хризантема”, №19	Facsimile №: +359 2 9172970 Факс: №: +359 2 9172970
Post code and city: 1612 Sofia Пощенски код и град: 1612 София	e-mail: <a href="mailto:luben.tenev@ttl-bg.net">luben.tenev@ttl-bg.net</a>
Registration № 200875153 Регистрационен № 200875153	VAT № BG 200875153 ДДС № BG 200875153

**3. Срок на валидност**

Valid from 11.05.2011 Валидно от 11.05.2011	Temporary licence: <input type="checkbox"/> YES/ДА <input checked="" type="checkbox"/> NO/НЕ
Type of services/ Вид на услугите: <input checked="" type="checkbox"/> freight/товарни	Временен лиценз If yes: valid until Ако да: валиден до
Suspended on Прекъснат	Revoked on Отменен

**4. Amendments / Изменения**

Amended on : /Изменен на :
Description of amendment: Описание на измененията:

**5. Conditions and obligations/ Условия и задължения**

The license shall be withdrawn and the rights pursuant to it shall be cancelled in case of breaches of the provisions under art. 42 and art. 118 of the Railway Transport Law.  
Лицензът ще бъде отнеман и правата, произтичащи от него, ще бъдат отказвани, в случай на неспазване на разпоредбите, произтичащи от чл. 42 и чл. 118 на Закона за железопътния транспорт.

Date/Дата 10.05.2011 Signature/Подпис:  
Name/Име Al. Tsvetkov/Ал. Цветков

EC licence-notification №  
ЕС Лиценз - справочен №

